



FREEFLOW SPAS®

50 Hz

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Dane właściciela

Umieszczenie numeru seryjnego wanny:

Etykieta z numerem seryjnym / identyfikacyjnym jest umieszczona w przedziale sprzętowym. Panel dostępu do przedziału sprzętowego znajduje się pod górnym panelem sterowania wanny z pięcioma przyciskami. Do prawidłowej rejestracji wanny i aktywacji ubezpieczenia potrzebny jest model i numer seryjny spa. Wpisz informacje o wannie w przewidzianym do tego miejscu.

DATA ZAKUPU:

SPRZEDAWCA:

MODEL WANNY:

NUMER SERYJNY:

Patrz strona 7

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ zawiera ona informacje niezbędne do bezpiecznej i niezawodnej eksploatacji wanny.

WAŻNE: Watkins Wellness zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji i/lub wyglądu produktu bez uprzedniego powiadomienia i bez konieczności poniesienia jakiegokolwiek odpowiedzialności.

WYMIARY I MASA WANNY

Model	Liczba miejsc	Długość	Szerokość	Wysokość	Masa wanny bez wody	Litry
Mini™	2 osoby	183 cm	119 cm	71 cm	115 kg	450
Tristar™	2 osoby	178 cm	178 cm	79 cm	135 kg	700
Azure™	4 osoby	203 cm	160 cm	84 cm	150 kg	850
Azure™ Premier	4 osoby	203 cm	160 cm	84 cm	165 kg	900
Cascina™	4 osoby	173 cm	160 cm	81 cm	130 kg	700
Excursion™	5 osób	218 cm	196 cm	84 cm	190 kg	1100
Excursion™ Premier	5 osób	218 cm	196 cm	84 cm	205 kg	1100
Aptos™	5 osób	198 cm	198 cm	86 cm	165 kg	1000
Accolade™	5 osób	221 cm	196 cm	86 cm	205 kg	1150
Monterey™	7 osób	221 cm	196 cm	87 cm	170 kg	1200
Monterey™ Premier	7 osób	221 cm	196 cm	87 cm	190 kg	1200

Wszystkie wymienione wanny mają filtr o powierzchni 5 m². Wyjątkiem jest model **MINI**, którego filtr ma powierzchnię 2,5 m².

PRZESTROGA

NIE KORZYSTAJ Z WANNY PRZED ZAPOZNANIEM SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ

Niezastosowanie się do tej przestrogi i nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może spowodować zagrożenie dla bezpieczeństwa obsługi i trwałe uszkodzenie przenośnej wanny.

Większość miast, powiatów, stanów i krajów wymaga pozwoleń na stawianie konstrukcji zewnętrznych i tworzenie obwodów elektrycznych. Dodatkowo w niektórych wspólnotach / na osiedlach obowiązują wewnętrzne przepisy dotyczące odgródzenia basenów lub wanien ogrodowych na posesji, np. płotem lub samozamykającą się furtką, aby zapobiec wejściu w okolice basenu lub wanny ogrodowej z hydromasażem dzieci bez nadzoru dorosłych. Sprawdź w lokalnych urzędach szczegółowe wymogi.

Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji i/lub pomocy, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.

SPIS TREŚCI

SPIS TREŚCI

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
1

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE WANNY 4

MONTAŻ

PLANOWANIE LOKALIZACJI WANNY 5

UMIEJSCOWIENIE WANNY 6

DOSTĘP DO SPRZĘTU

PANEL DOSTĘPU DO SPRZĘTU 7

WYMAGANIA TECHNICZNE DLA INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ

WYMAGANIA TECHNICZNE DLA INSTALACJI
ELEKTRYCZNEJ 8

KONFIGURACJA SYSTEMU 9

OBSŁUGA PANELU STEROWANIA

REGULACJA TEMPERATURY 10

OBSŁUGA DYSZ 10

CYKLE FILTRACJI 10

TRYBY PRACY 11

INTELIGENTNY TRYB ZIMOWY 11

WIADOMOŚĆ NA DIAGNOSTYCZNYM
WYŚWIETLACZU LCD 12

PRACA PODZESPOŁÓW

PRACA PODZESPOŁÓW WANNY 13

INSTRUKCJA NAPEŁNIANIA I URUCHOMIENIA WANNY

NAPEŁNIANIE WANNY WODĄ 14

PODŁĄCZANIE ZASILANIA 14

DODAWANIE ŚRODKÓW CHEMICZNYCH PODCZAS ROZRUCHU

WYTYCZNE DOTYCZĄCE ŚRODKÓW CHEMICZNYCH
DO WODY 15

KONSERWACJA WANNY

KONSERWACJA WKŁADU FILTRA 16

PIELĘGNACJA POWIERZCHNI 17

PIELĘGNACJA POKRYWY 17

PIELĘGNACJA OBUDOWY 17

WYMIANA ŻARÓWEK LED 17

WYPUSZCZANIE WODY LUB ZIMOWANIE

WYPUSZCZANIE WODY Z WANNY 18

ZIMOWANIE WANNY 18

PROCEDURY USUWANIA USTEREK

PODZESPOŁY NIE DZIAŁAJĄ 19

NIE DZIAŁA POMPA, ALE OŚWIETLENIE DZIAŁA 19

SŁABA PRACA DYSZ 19

WODA JEST ZBYT CIEPŁA 19

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

**PRZECZYTAJ WSZYSTKIE
INSTRUKCJE I SIĘ DO NICH
STOSUJ**

UNIKANIE NARAŻENIA DZIECI NA NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO:

- **RYZYKO UTONIĘCIA DZIECKA.** Aby uniknąć niepożądanego zbliżenia się dziecka do wanny, należy zastosować nadzwyczajne środki ostrożności. Aby uniknąć wypadków, nie dopuść do tego, by dzieci korzystały z wanny bez nadzoru.

OSTRZEŻENIE:

- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, nie pozwalaj dzieciom na korzystanie z tego produktu, jeśli nie możesz zapewnić im przez cały czas nadzoru.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, w przypadku młodszych dzieci zaleca się kąpiel w wodzie o niższej temperaturze. Dzieci są szczególnie wrażliwe na gorącą wodę.

CO MUSISZ ZROBIĆ:

- Mając na uwadze bezpieczeństwo dzieci, zawsze po skorzystaniu z wanny zamknij ją i zabezpiecz. Każda wanna z hydromasażem jest wyposażona w zamykaną pokrywę, która spełnia wymogi normy bezpieczeństwa dla pokryw ASTM F1346-91.
- Zanim pozwolisz dziecku wejść do wanny, włóż rękę do wody, aby sprawdzić, czy ma odpowiednią temperaturę. Dzieci są szczególnie wrażliwe na gorącą wodę.
- Przypomnij dzieciom, że mokre powierzchnie mogą być bardzo śliskie. Przypilnuj, żeby dzieci zachowały

ostrożność podczas wchodzenia do wanny lub wychodzenia z niej.

CZEGO NIE ROBIĆ:

- Pozwalać dzieciom wchodzić na pokrywę.
- Pozwalać dzieciom przebywać w pobliżu wanny, kiedy nie są pod nadzorem dorosłych.

UNIKANIE RYZYKA PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym

- Podłączaj urządzenie wyłącznie do uziemionego źródła napięcia.
- Nie zakopuj przewodu zasilającego. Zakopanie przewodu zasilającego może przyczynić się do śmierci lub poważnych obrażeń na skutek porażenia prądem, jeśli nie użyjesz kabla do bezpośredniego zakopywania w gruncie lub zakopiesz go nieprawidłowo.
- Zacisk uziemienia (złączka zaciskowa) znajduje się na skrzynce rozdzielczej wewnątrz urządzenia i pozwala na podłączenie miedzianego przewodu wyrównawczego o minimalnym przekroju 6 mm² pomiędzy tym punktem a każdym metalowym urządzeniem, metalową rurą instalacji wodnej, obudową osprzętu elektrycznego lub rurką kablową w odległości do 1,5 m od wanny, zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznej.

OSTRZEŻENIE:

- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, bezzwłocznie wymień uszkodzone przewody. W przeciwnym przypadku istnieje ryzyko porażenia, które może zakończyć się śmiercią lub ciężkim obrażeniem ciała.
- Wanna z hydromasażem jest wyposażona w wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) chroniący użytkownika i sprzęt. Aby zapewnić prawidłowe działanie tego ważnego urządzenia zabezpieczającego,

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

należy je przetestować zgodnie z poniższymi instrukcjami dotyczącymi konfiguracji elektrycznej.

- Zacisk uziemienia znajduje się na skrzynce rozdzielczej. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, należy podłączyć ten zacisk do zacisku uziemiającego instalacji elektrycznej lub podrozdzielnicy za pomocą nielączonego, zielonego, izolowanego przewodu miedzianego. Przewód musi mieć takie same wymiary jak przewody zasilające urządzenia. Dodatkowo na zewnątrz skrzynki rozdzielczej znajduje się listwa zaciskowa (złączka zaciskowa) do podłączenia do miejscowych punktów uziemienia. Zgodnie z przepisami, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem złącze to powinno być przymocowane za pomocą litego drutu miedzianego o średnicy 8 mm² do wszelkich metalowych drabinek, rur lub innych metalowych elementów znajdujących się w odległości 1,5 m od wanny. Urządzenia odłączające muszą być łatwo dostępne, przy czym muszą być zainstalowane w odległości co najmniej 1,5 m od wanny.
- Do otwarcia wszystkich nieuziemionych przewodów zasilających wanny potrzebny jest wyłącznik o odpowiedniej mocy znamionowej.
- Wanna musi mieć zainstalowany w podrozdzielnicy wyłącznik różnicowoprądowy. Przed każdym skorzystaniem z wanny i w trakcie pracy urządzenia należy wcisnąć przycisk TEST na wyłączniku. Przełącznik powinien kliknąć na pozycję "Trip" („wyzwalacz”). Oczekaj 30 sekund i zresetuj wyłącznik RCD poprzez jego całkowite wyłączenie, a następnie włączenie. Potem pozostaw włącznik w pozycji włączonej. Jeżeli bezpiecznik nie działa w opisany sposób, wskazuje to na usterkę elektryczną i zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym. Dopóki usterka nie zostanie zlokalizowana i usunięta, odłącz zasilanie.

WAŻNE: Jeśli nie odczekasz 30 sekund przed zresetowaniem wyłącznika różnicowoprądowego (RCD), wskaźnik zasilania na panelu wanny może zacząć migać. W takim przypadku sprawdź jeszcze raz działanie wyłącznika różnicowoprądowego RCD.



NIEBEZPIECZEŃSTWO:

RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM

- Zamontuj system w odległości co najmniej 1,5 m od wszelkich powierzchni metalowych. Wannę można zamontować w odległości nieprzekraczającej 1,5 m od powierzchni metalowych, pod warunkiem że każda z nich jest na stałe podłączona miedzianym przewodem wyrównawczym o minimalnym przekroju 6 mm² do złącza uziomowego na dołączonej skrzynce zaciskowej, zgodnie z obowiązującymi miejscowymi normami i przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznej.
- W odległości do 1,5 m od wanny nie mogą znajdować się żadne urządzenia elektryczne, takie jak lampy, telefon, odbiornik radiowy czy telewizyjny. Jeśli nie zostanie zachowana bezpieczna odległość i urządzenie wpadnie do wanny, istnieje ryzyko porażenia prądem, które może zakończyć się śmiercią lub ciężkimi obrażeniami ciała.
- Zamontuj wannę z hydromasażem tak, aby przedział z instalacją elektryczną oraz wszystkie podzespoły elektryczne znajdowały się w miejscu zabezpieczonym przed strumieniem wypuszczanej wody.

CO MUSISZ ZROBIĆ:

- Upewnić się, że wanna jest podłączona prawidłowo do źródła zasilania — skorzystaj z usług wykwalifikowanego elektryka.
- Odłączyć wannę od źródła zasilania przed wypuszczeniem z niej wody lub konserwacją urządzeń elektrycznych.
- Przed każdym skorzystaniem z wanny sprawdzić działanie wyłącznika

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

różnicowoprądowego (RCD).

CZEGO NIE ROBIĆ:

- Korzystać z wanny, jeśli są wyciągnięte drzwi przedziału sprzętowego.
- Umieszczać urządzeń elektrycznych w odległości do 1,5 m od wanny.
- Podłączać wannę do źródła zasilania przedłużaczem. Przedłużacz może nie być prawidłowo uziemiony i takie połączenie niesie za sobą ryzyko porażenia prądem. Przedłużacz może spowodować spadek napięcia, co może być przyczyną przegrzania silnika pompy dysz i jego uszkodzenia.
- Próbować otwierać elektryczną skrzynkę rozdzielczą. Wewnątrz nie ma części dostępnych dla użytkownika.

ZAGROŻENIA, KTÓRYCH NALEŻY UNIKAĆ

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO OBRAŻEŃ CIELESNYCH

- NIE należy siadać w obszarze przedziału filtra. Siadanie w tym miejscu może spowodować:
 - a. Ograniczenie zasysania/wytwarzania podciśnienia pompy.
 - b. Uszkodzenie podzespołów.
- Obie sytuacje mogą spowodować obrażenia ciała. Jeśli podzespoły w przedziale filtrowym ulegną uszkodzeniu, natychmiast je wymień!

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, NIE wyjmuj pływak, pływającego kosza i filtra znajdujących się w przedziale filtra podczas pracy wanny.

- Instalacja ssąca wanny jest dopasowana pod względem rozmiarów do określonego przepływu wody generowanego przez pompę. Nie wymieniaj instalacji ssącej na inną, o mniejszej wartości znamionowej przepływu niż oryginalna.
- Istnieje niebezpieczeństwo poślizgnięcia się i upadku. Pamiętaj, że mokre powierzchnie mogą być bardzo śliskie. Podczas wchodzenia do wanny i wychodzenia z niej zachowaj ostrożność.
- Nigdy nie uruchamiaj wanny, jeśli instalacja ssąca jest wyciągnięta lub popsuta.

- Osoby z chorobami zakaźnymi nie powinny korzystać z wanny.
- Wszelkie luźne elementy ubrania lub wiszącą biżuterię trzymaj z dala od dysz obrotowych lub innych poruszających się części.

Zwiększone ryzyko wystąpienia efektów ubocznych leków

- Spożywanie alkoholu, zażywanie środków odurzających lub leków może spowodować utratę przytomności, co zwiększa prawdopodobieństwo utonięcia.
- Przed skorzystaniem z wanny osoby zażywające leki powinny skontaktować się z lekarzem; niektóre leki mogą powodować senność, inne zaś zmiany pulsu, ciśnienia i krążenia.
- Osoby zażywające leki powodujące senność, np. środki uspokajające, leki przeciwhistaminowe lub przeciwwzkrzepowe, nie powinny korzystać z wanny.

Problemy zdrowotne spowodowane korzystaniem z wanny ogrodowej z hydromasażem

- Przed skorzystaniem z wanny kobiety ciężarne powinny skonsultować się z lekarzem.
- Osoby otyłe lub po przebytej chorobie serca, ze zbyt niskim lub wysokim ciśnieniem, z chorobami układu krążenia lub cukrzycą powinny przed skorzystaniem z wanny skonsultować się z lekarzem.

Zanieczyszczona woda

- Utrzymuj wodę w higienicznej czystości, stosując odpowiednie środki chemiczne. Zalecane wartości parametrów wody:

Wolny chlor:	1,0–3,0 ppm
Zasadowość całkowita:	40–120 ppm
pH wody:	7,2–7,8
Twardość węglanowa:	75–150 ppm

WAŻNE: po dodaniu JAKIEGOKOLWIEK środka chemicznego do przedziału filtra włącz na co najmniej dziesięć minut pompę dysz.

- Raz w miesiącu wyczyść wkłady filtra z osadu i kamienia, które mogą negatywnie wpłynąć na pracę dysz masujących, ograniczać przepływ wody lub wyzwać termostat wysokotemperaturowy, a tym samym spowodować wyłączenie całej wanny.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UNIKANIE RYZYKA HIPERTERMII

Długie przebywanie w ciepłej wodzie może spowodować HIPERTERMIĘ - niebezpieczny stan, który występuje, gdy wewnętrzna temperatura ciała przekroczy normalną temperaturę 37°C. Do objawów hipertermii należą: nieświadomość zbliżającego się zagrożenia, brak odczuwania ciepła, niedostrzeganie konieczności wyjścia z wanny, fizyczna niezdolność do wyjścia, uszkodzenia płodu w przypadku kobiet ciężarnych i utrata przytomności, która niesie za sobą ryzyko utonięcia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Spożycie alkoholu, środków odurzających lub leków może w ogromnym stopniu wpłynąć na prawdopodobieństwo śmierci wskutek hipertermii w wannach ogrodowych z hydromasażem.

ABY UNIKNĄĆ RYZYKA OBRAŻEŃ CIELESNYCH:

- Temperatura wody w wannie nigdy nie powinna przekraczać 40°C. Bezpieczna temperatura wody dla zdrowej osoby dorosłej mieści się w przedziale pomiędzy 38°C a 40°C. Przy dłuższym korzystaniu z wanny (powyżej dziesięciu minut) i dla młodszych dzieci zaleca się niższe temperatury. Zbyt długie przebywanie w ciepłej wodzie może spowodować hipertermię.
- Kobiety w ciąży i te, które podejrzewają, że mogą być w ciąży, powinny przebywać w wodzie o maksymalnej temperaturze 38°C. W przeciwnym przypadku może nastąpić trwałe uszkodzenie płodu.
- Nie korzystaj z wanny ogrodowej z hydromasażem bezpośrednio po intensywnym treningu.

UNIKANIE RYZYKA OPARZEŃ SKÓRY

- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń cielesnych, użytkownik powinien przed wejściem do wody zmierzyć jej temperaturę precyzyjnym termometrem.
- Przed wejściem do wanny sprawdź ręką temperaturę wody, aby upewnić się, że jest odpowiednia.

ZNAK BEZPIECZEŃSTWA

ZNAK BEZPIECZEŃSTWA w pakiecie

właściciela. Taki znak, wymagany bezwarunkowo w wykazie produktu, powinien być przymocowany na stałe w sposób widoczny dla wszystkich użytkowników wanny.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE WANNY

Poniżej znajdują się ważne informacje dotyczące wanny, do których przeczytania, a następnie stosowania, usilnie zachęcamy.

CO MUSISZ ZROBIĆ:

- Zawsze, kiedy nie używasz wanny, zakryj ją winylową pokrywą i ją zamknij bez względu na to, czy w wannie jest woda, czy nie.
- Stosuj się do zaleceń zawartych w rozdziale „Pielęgnacja wanny i jej konserwacja” niniejszej instrukcji obsługi.
- Stosuj wyłącznie akcesoria oraz środki chemiczne i czystości zatwierdzone i rekomendowane przez producenta wanny.

CZEGO NIE ROBIĆ:

- Wystawiać na słońce wanny nie wypełnionej wodą lub z otwartą pokrywą. Wystawianie pustej wanny ogrodowej na bezpośrednie działanie słońca może spowodować uszkodzenie materiału, z którego wykonana jest niecka.
- Toczyć wannę lub przesuwać ją na boku. Spowoduje to uszkodzenie obudowy.
- Podnosić lub ciągnąć pokrywę za paski blokady; zawsze podnoś lub przesuwaj pokrywę za uchwyty.
- Próbować otwierać elektryczną skrzynkę rozdzielczą. Wewnątrz nie ma części dostępnych dla użytkownika. Otwarcie skrzynki rozdzielczej przez właściciela spowoduje utratę gwarancji. W przypadku pojawienia się problemów podczas obsługi urządzenia zapoznaj się z rozdziałem „Rozwiązywanie problemów” i zastosuj się do opisanych w nim kroków. Jeśli nie jesteś w stanie rozwiązać problemu, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą. Wiele problemów może szybko telefonicznie zdiagnozować autoryzowany pracownik serwisu.

PLANOWANIE LOKALIZACJI WANNY

Podczas ustalania miejsca na wannę weź pod uwagę następujące kwestie.

BEZPIECZEŃSTWO PRZEDE WSZYSTKIM:

Upewnij się, że wanna jest ustawiona tak, aby dostęp do przedziału sprzętowego i paneli bocznych nie był zablokowany. Upewnij się, że instalacja będzie spełniać wszystkie miejskie i lokalne przepisy i wymogi bezpieczeństwa.

PLANOWANE WYKORZYSTANIE WANNY:

Sposób użytkowania wanny pomoże określić, gdzie należy ją umieścić. Na przykład, czy będziesz ją używać bardziej do celów rekreacyjnych czy leczniczych? Jeśli jest przeznaczona głównie do rodzinnego wypoczynku, zostaw wokół niej dużo miejsca na ruch i meble ogrodowe. Jeśli będziesz jej używać raczej do relaksu i terapii, z pewnością zechcesz stworzyć wokół wanny atmosferę intymności.

PRYWATNOŚĆ:

Aby stworzyć najlepsze warunki prywatności i intymności, zastanów się, jak wygląda Twoje otoczenie w ciągu całego roku. Przy planowaniu lokalizacji wanny weź pod uwagę widok na sąsiadów.

WIDOKI:

Zastanów się, w jakim kierunku będziesz patrzeć, siedząc w wannie. Czy masz jakieś przyjemne widoki? Być może w ciągu dnia wieje tam kojąca bryza, a wieczorem można rozkoszować się pięknym zachodem słońca.

OTOCZENIE:

Jeśli mieszkasz w klimacie o śnieżnej zimie i gorącym lecie, warto zadbać blisko wanny o miejsce na przebranie się lub umiejscowić ją obok wejścia do domu. W cieplejszym klimacie może okazać się niezbędne zacienienie chroniące przed gorącym

słońcem. Zastanów się nad posadzeniem drzew, krzewów, umieszczeniem osłony patio, a może altany, aby zapewnić sobie wszystko, co potrzebne. Urządzenia zainstalowane w pomieszczeniach wymagają odpowiedniej wentylacji. Podczas pracy wanny powstaje znaczna ilość wilgoci. Ta wilgoć może z czasem uszkodzić ściany i sufity. Istnieją specjalne farby odporne na uszkodzenia spowodowane wilgocią. Pamiętaj, że wanny wymagają okresowego wypuszczenia wody, więc pomyśl o tym podczas projektowania otoczenia.

UTRZYMANIE CZYSTOŚCI:

Aby zapobiec przedostawaniu się brudu i liści do wanny, do budowy ścieżek i miejsc dostępowych zastosuj beton. Sprawdź, którą sływa woda z rynien, drzew i krzewów.

DOSTĘP SERWISOWY:

Wiele osób decyduje się obudować wanny ogrodowe z hydromasażem płytkami lub drewnem. Jeśli Twoja wanna ma niestandardowe ozdobne wykończenia, pamiętaj, aby zostawić do niej dostęp w celach serwisowych. W przypadku konieczności skorzystania z usług serwisowych, serwisant może być zmuszony zdjąć panel drzwi wanny lub dotrzeć do niej od dołu. Najlepiej zaprojektować specjalne instalacje pozwalające na przenoszenie lub podnoszenie wanny z ziemi.

DOBRY FUNDAMENT:

Twoja nowa wanna potrzebuje dobrego, solidnego fundamentu. Teren, na którym będzie posadowiona wanna musi być w stanie utrzymać ją samą, wodę i osoby, które z niej korzystają. W przypadku nieodpowiedniego fundamentu po zainstalowaniu wanny może się on przesunąć lub osiąść, powodując naprężenia w niecce lub podzespołach.

UWAGA: Nie stosuj żadnych podkładek pod wannę, gdyż może to spowodować wypaczenie i pęknięcie niecki, a tym samym utratę gwarancji.

PAMIĘTAJ:

Uszkodzenia spowodowane niedostatecznym lub niewłaściwym fundamentem nie podlegają gwarancji. Za zapewnienie odpowiedniego fundamentu odpowiada wyłącznie właściciel wanny.

Zadbaj o to, aby fundament, na którym znajduje się wanna, odprowadzał wodę z dala od niej. Prawidłowe odprowadzanie wody ochroni podzespoły przed deszczem i wysoką wilgotnością.

Przy montażu wanny należy zawsze brać pod uwagę jej masę. W przypadku montażu na podwyższonym drewnianym tarasie lub innej konstrukcji zaleca się zasięgnięcie porady inżyniera lub wykonawcy budowlanego, aby upewnić się, że wytrzyma ona ciężar.

STANOWCZO ZALECA SIĘ, ABY FUNDAMENT WANNY PRZYGOTOWAŁ WYKWALIFIKOWANY, LICENCJONOWANY WYKONAWCA BUDOWLANY.

Zalecane jest zastosowanie pod wanną żelbetowej płyty o grubości co najmniej 10 cm. Pręt lub siatkę zbrojeniową z płyty należy podłączyć do przewodu wyrównawczego.

MONTAŻ POD DACHEM:

Jeśli chcesz zamontować wannę w pomieszczeniu, miej na uwadze specjalne wymagania, które mogą mieć zastosowanie w takiej sytuacji. Wokół wanny będzie gromadziła się woda, dlatego posadzka musi zapewniać dobrą przyczepność, kiedy jest mokra.

UWAGA: Odpływ typu kubełek do lodu (w niektórych wannach) jest przeznaczony do odprowadzenia wody z dna zewnętrznej części wanny. Dlatego też woda gromadząca się w tylnej części wanny pochodzi prawdopodobnie z kubełka, a nie jest wynikiem nieszczelności wanny. Niezbędne jest odpowiednie odprowadzenie wody zbierającej się wokół wanny. Jeśli budujesz nowe pomieszczenie na wannę, zalecamy montaż odpływu podłogowego. W pomieszczeniu będzie naturalnie gromadziła się wilgoć. Woda może przeniknąć do

drewnianych elementów wyposażenia, powodując suchą zgniliznę, pleśń lub inne problemy. Sprawdź, czy wilgoć w powietrzu nie wpłynie negatywnie na znajdujące się w pomieszczeniu obiekty z drewna, papieru i innych materiałów. Aby tego uniknąć, zapewnij w nim skuteczną wentylację. Architekt pomoże Ci stwierdzić, czy musisz w pomieszczeniu zainstalować dodatkową wentylację.

UMIEJSCOWIENIE WANNY SPRAWDŹ WYMIARY SWOJEJ WANNY Z HYDROMASAŻEM:

Porównaj wymiary wanny z szerokością furtek, chodników i otworów drzwiowych wzdłuż trasy, którą wanna będzie przewieziona na ogród. Aby zapewnić bezproblemowe przeniesienie do miejsca montażu, może być konieczne wyjęcie furki lub częściowe usunięcie ogrodzenia. Należy również pamiętać o tym, że jeśli do ustawienia wanny w docelowym miejscu chcesz użyć specjalnego sprzętu, konieczne będzie uwzględnienie tych wymiarów i masy.

PLANOWANIE TRASY:

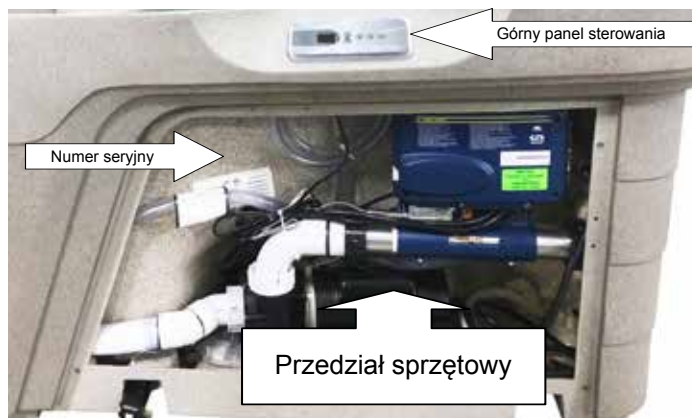
Sprawdź szerokość furtek, drzwi i chodników, aby upewnić się, że wanna przejdzie przez nie bez przeszkód. Może być konieczne wyjęcie furki lub części ogrodzenia, aby zapewnić odpowiedni prześwit. Jeśli na trasie jest zakręt 90 stopni, należy sprawdzić wymiary w jego obszarze, aby mieć pewność, że wanna się zmieści. Sprawdź, czy w wokół domu nie ma wystających gazomierzy, wodomierzy, klimatyzatorów itp., które mogą powodować utrudnienia na trasie dostawy na ogród. Sprawdź, czy po drodze nie ma niskich okapów dachowych, zwisających gałęzi lub rynien, które mogłyby stanowić przeszkodę nad głową.

OKOLICZNOŚCI SZCZEGÓLNE:

Użycie dźwigu przy dostawie i montażu ma na celu przede wszystkim uniknięcie uszkodzeń wanny, mienia lub osób zajmujących się dostawą.

DOSTĘP DO SPRZĘTU

PANEL DOSTĘPU DO SPRZĘTU



(Wycięcia mogą być również umieszczone pod drzwiami)

Wanna bez drewnianej okładziny:

Aby dostać się do przedziału sprzętowego:

- Wykręć 4 śruby z drzwi panelu dostępu do sprzętu, a następnie zdejmij drzwi.



Wanna z drewnianą okładziną:

Aby dostać się do przedziału sprzętowego:

1. Odkręć śruby z podkładki w kształcie litery T i ją wyjmij. Wykręć śruby z zewnętrznego panelu drewnianego, a następnie delikatnie zdejmij drewnianą okładzinę, pamiętając o tym, że przewody oświetleniowe są nadal podłączone.
2. Pociągnij za każdy przewód oświetleniowy, aby wyjąć go z podstawy. Zdejmij panel drewniany i odłóż go na bok.
3. Wykręć śruby z wewnętrznego panelu drzwiowego, następnie zdejmij go i odłóż na bok.

WYMAGANIA TECHNICZNE DLA INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ

⚠ NIE PODŁĄCZAJ WANNY DO ZASILANIA BEZ UPREDNIEGO NAPEŁNIENIA JEJ WODĄ!

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO — RYZYKO PORĄŻENIA PRĄDEM

Instalacje, które nie spełniają poniższych procedur i wymogów, mogą narazić użytkowników na porażenie prądem elektrycznym. Instalacje niezgodne z wymogami nie będą objęte gwarancją.

Instalacja elektryczna wanny musi spełniać wymagania krajowych norm dotyczących instalacji elektrycznych oraz wszelkich obowiązujących przepisów krajowych i lokalnych. Obwód elektryczny musi zostać zainstalowany przez wykonawcę instalacji elektrycznych i zatwierdzony przez lokalny urząd nadzoru instalacji elektrycznych budynków.

1. Instalacje znajdujące się w odległości do 1,5 m od wszelkich powierzchni metalowych muszą umożliwiać uziemienie tych powierzchni do wanny. Użyj litego drutu miedzianego o średnicy 8 mm² i przymocuj go do końcówki uziemiającej w skrzynce rozdzielczej znajdującej się w przedziale sprzętowym.
2. Zasilanie wanny może zainstalować tylko uprawniony elektryk.
3. Instalacja zasilająca musi zawierać wyłącznik różnicowoprądowy RCD o odpowiedniej wartości znamionowej zgodnej z wymogami przepisów krajowych/lokalnych. Urządzenie musi być przeznaczone do tego celu i nie może być dzielone z żadnymi innymi urządzeniami. Musi on być oznakowane i łatwo dostępne dla użytkowników.
4. Instalacja zasilająca wanny musi zawierać odpowiedni wyłącznik różnicowoprądowy RCD do otwierania wszystkich nieuziemionych przewodów zasilających, zgodnie z przepisami krajowymi/lokalnymi. Urządzenia odłączające muszą być łatwo dostępne dla osoby znajdującej się w wannie, przy czym muszą być zainstalowane w

5. odległości co najmniej 1,5 m od wanny. Linie zasilające muszą mieć wbudowany układ sterowania w zasilaczu. W przypadku wbudowanego sterowania zaleca się również zastosowanie w pobliżu wanny wyłącznika. Urządzenie to zapewnia szybkie i wygodne odcięcie dopływu prądu do wanny w sytuacjach awaryjnych i w czasie prac serwisowych.
6. Przewody zasilające muszą być odpowiednio zwymiarowane zgodnie z krajowymi/lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych. Przewód uziemiający musi mieć wymiary największego przewodu przewodzącego prąd, ale nie mniej niż 6 mm². Używaj tylko przewodów miedzianych.
7. Otwórz przednią pokrywę skrzynki rozdzielczej i postępuj zgodnie z instrukcjami i schematem elektrycznym wydrukowanym na tylnej stronie.
8. **WANNY Z WBUDOWANYM STEROWNIKIEM 230V**
 - Wymiary przewodów muszą być zgodne z krajowymi i/lub lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
 - Wymiar przewodu ustala się na podstawie długości od skrzynki z bezpiecznikami do wanny i maksymalnego poboru prądu.
 - Wby zapewnić odpowiednie podłączenie, wszystkie przewody muszą być wykonane z miedzi. Nie stosuj przewodów aluminiowych



W większości wanien dostęp do przedziału sprzętowego znajduje się pod górnym panelem sterowania.

WYMAGANIA TECHNICZNE DLA INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ

WYMOGI DOTYCZĄCE WYŁĄCZNIKÓW:

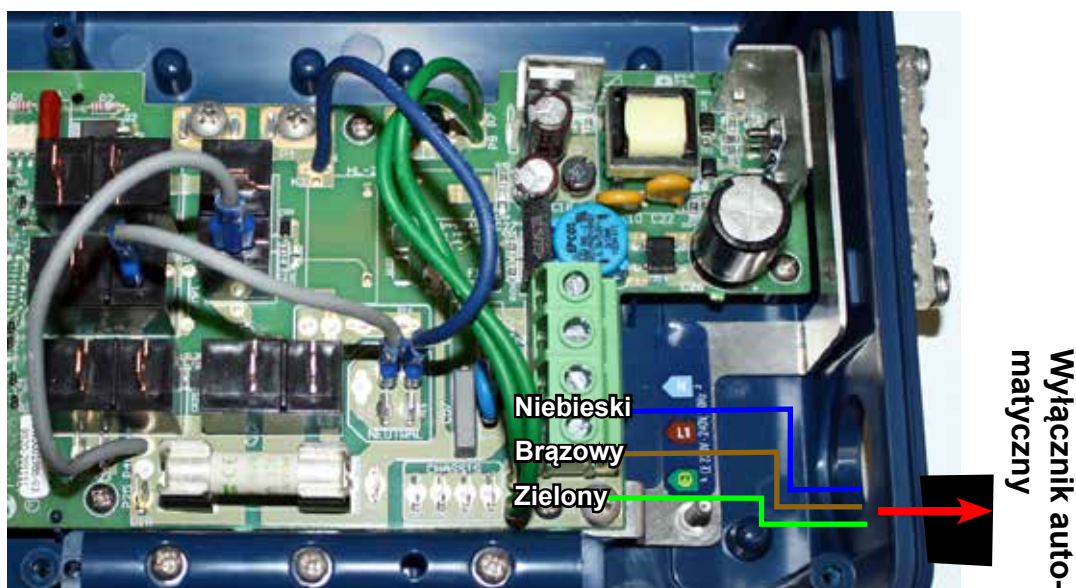
W instalacji wanny należy zamontować nowy wyłącznik różnicowoprądowy RCD. Nie stosuj już używanego wyłącznika, ponieważ nie wiadomo, w jakim jest stanie.

Systemy 230V 50Hz korzystają z jednej instalacji elektrycznej (jeden wyłącznik 13 A lub jeden wyłącznik 20 A) z 3 przewodami. Te 3 przewody to 1 przewód zasilający (brązowy) + 1 przewód neutralny (niebieski) + 1 przewód uziemienia (zielono-żółty) w każdym systemie; wanna musi być podłączona do przeznaczonego do tego celu wyłącznika RCD, który nie jest współdzielony z żadnym innym urządzeniem. Nie używaj żadnych przedłużaczy ani przewodów wtykowych.

KONFIGURACJA SYSTEMU KONFIGUROWANIE WANNY DO PRACY W SYSTEMIE 13 LUB 20 AMPERÓW:

W przypadku korzystania z systemu 230V 50Hz 13 lub 20 amperów, podłącz przewody do zacisków w sposób przedstawiony poniżej.

- W systemie 13 A grzałka będzie działać TYLKO wtedy, gdy pompa pracuje na niskich obrotach.
- Użycie systemu o natężeniu 20 amperów pozwoli na pracę grzałki, zarówno przy niskiej, jak i wysokiej prędkości obrotowej pompy.



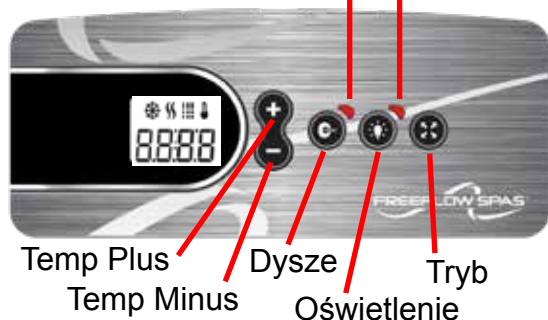
WAŻNE: Po włączeniu zasilania wanny z systemem 20 A **wymagana jest konfiguracja programu.** Naciśnij i przytrzymaj przez 30 sekund przycisk JETS (DYSZE), aby uzyskać dostęp do ustawień niskiego poziomu (LL) na panelu sterowania. Przyciskiem +/- można zmienić ustawienie z

ustawienia fabrycznego LL1 (niejednoczesne nagrzewanie i wysokie obroty pompy) na LL2 (jednoczesne nagrzewanie i wysokie obroty pompy). Przyciśnij i przytrzymaj przez 25 sekund przycisk LIGHT (OŚWIETLENIE), aby zapisać nowe ustawienie programu.

OBSŁUGA PANELU STEROWANIA


PIERWSZY ROZRUCH — Po pierwszym podłączeniu wanny do zasilania system sterowania rozpoczyna 2-minutowy tryb uruchamiania. Na ekranie pojawią się różne kody. Po zakończeniu trybu

Kontrolka Oświetlenie



uruchamiania na ekranie wyświetli się aktualna temperatura, a następnie wanna zacznie się nagrzewać i utrzymywać temperaturę wody oraz rozpocznie się pierwszy cykl filtrowania. Wanna została zaprojektowana tak, aby automatycznie podgrzewać wodę do temperatury ustawionej fabrycznie na 38°C, chyba że ustawisz ją na inną temperaturę. Po odłączeniu wanny od zasilania i ponownym jej podłączeniu wanna automatycznie powróci do ostatnio zapisanej ustawionej temperatury.

REGULACJA TEMPERATURY ⏏

Możliwy zakres temperatur to 26,5°C - 40°C. Na wyświetlaczu LCD będzie stale wyświetlana ostatnia zmierzona temperatura. Naciśnij przycisk *Plus* lub *Minus*, aby wyświetlić ustawioną temperaturę i kontrolkę . Każdorazowe ponowne naciśnięcie któregoś z przycisków spowoduje wzrost lub spadek ustawionej temperatury, w zależności od tego, który przycisk zostanie naciśnięty. Po pięciu sekundach wyświetlacz LCD automatycznie wyświetli aktualną temperaturę wody w wannie.

Kontrolka "Grzałka" ⏏ włącza się po włączeniu grzałki. Miga, gdy wystąpi zapotrzebowanie na większą ilość ciepła, a grzałka jest wyłączona. Po osiągnięciu ustawionej temperatury kontrolka ⏏ wyłącza

się i po 30 sekundach wyłącza się niska prędkość obrotowa pompy (o ile wanna nie znajduje się w cyklu filtracji).

OBSŁUGA DYSZ

Aby włączyć niskie obroty pompy, naciśnij mocno przycisk *Jets (Dysze)*, a aby włączyć wysokie obroty, naciśnij go ponownie. Naciśnij przycisk *Jets (Dysze)* jeszcze raz, aby wyłączyć pompę (o ile wanna nie podgrzewa wody lub nie jest włączony cykl filtracji). Jeśli nie wyłączysz niskich lub wysokich obrotów, pompa wyłączy się automatycznie po jednej godzinie. Lampka kontrolna "Jets" (*Dysze*) obok przycisku będzie migać, gdy pompa pracuje na niskich obrotach, a przy wysokich obrotach świeci światłem stałym.

WIELOBARWNE

OŚWIETLENIE LED

Naciśnij raz przycisk *Light (Oświetlenie)*, aby włączyć oświetlenie. Kontrolka obok przycisku świeci się, gdy światło jest włączone. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć oświetlenie. Zawsze po szybkim wyłączeniu i włączeniu światła włącza się nowy tryb oświetlenia. Tryby pojawiają się w następującej kolejności: Biały, Pełne koło barw, Amber, Niebieski, Czerwony, Zielony, Fioletowy, Koło barw 1, Koło barw 2 i Kaskadowe koło barw. Po wyłączeniu światła na dłużej niż 2 sekundy powróci ostatni zastosowany tryb oświetlenia.

UWAGA: światła nie wyłączone wyłączą się automatycznie po 4 godzinach.

CYKLE FILTRACJI ⏏⏏

Istnieją dwa cykle filtracji: pierwszy cykl (F1) rozpoczyna się zaraz po włączeniu zasilania, a drugi cykl (F2) 12 godzin później. Domyślny czas trwania pierwszego cyklu filtra wynosi 1 godzinę, a drugiego 30 minut. Cykle filtracji pracują tylko przy niskich obrotach. Kontrolka "Filter (Filtr)" ⏏⏏ świeci się, gdy włączony jest cykl filtracji. Czas trwania każdego cyklu

filtracji można zmieniać.

REGULACJA USTAWIONYCH CYKLÓW FILTRACJI

Czas trwania filtrowania można zaprogramować w zakresie od 0,5 do 6 godzin w odstępach 30 minutowych (co 0,5 godziny) dla obu cykli filtracji. Aby zaprogramować czas cyklu:

1. Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk *Mode (Tryb)* do momentu wyświetlenia F1.
2. Naciśnij przycisk *Plus* lub *Minus*, aby ustawić czas dla cyklu F1.
3. Naciśnij przycisk *Mode*, aby zapisać cykl F1 i przejść do cyklu F2.
4. Naciśnij przycisk *Plus* lub *Minus*, aby ustawić czas dla cyklu F2.
5. Odczekaj 15 sekund, aż wygaśnie zegar i zapisz ustawienie.

WAŻNE: Aby zresetować czas rozpoczęcia pierwszego cyklu filtra, należy pominąć krok 5 i kontynuować naciśnięcie przycisku *Mode (Tryb)* do momentu wyświetlenia rzeczywistej temperatury. Wyłączenie zasilania wanny resetuje również czas pierwszego uruchomienia filtrowania.

ZAWIESZENIE CYKLU FILTRACJI:

Cykl filtracji zostanie zawieszony za każdym razem, gdy podczas cyklu filtracji włączy się ręcznie pompę lub oświetlenie. Zatrzymanie zakończy się po 10 minutach od zakończenia użytkowania ręcznego.

TRYBY PRACY

Domyślnym trybem pracy jest tryb standardowy, ustawiony fabrycznie. Aby zaprogramować wannę do pracy w innych trybach, wejdź w tryb programowania i wprowadź zmiany.

UWAGA: Zabezpieczenie przed zamrażaniem (tryb Smart Winter) zapewnia w razie potrzeby ochronę we wszystkich trybach.

TRYB STANDARDOWY: Jest zaprogramowany do utrzymania żądanej temperatury z cyklicznym obiegiem wody

(próbki) w celu pobrania próbki i podgrzania wody do zadanej temperatury.

TRYB EKONOMICZNY: Powoduje obniżenie ustawionej temperatury w wannie o 11°C. Pobieranie próbek wody i jej podgrzewanie odbywa się tylko podczas cykli filtracji.

TRYB UŚPIENIA: Pobieranie próbek wody i jej podgrzewanie odbywa się tylko podczas cykli filtracji, przy jednoczesnej próbie doprowadzenia wody do ustawionej temperatury.

TRYB CICHY: Utrzymuje temperaturę okresowo pobierając próbki pomiędzy początkiem F1 a końcem F2, nie pozwalając jednocześnie na pobieranie próbek wody między zakończeniem F2 a rozpoczęciem F1. Aby wejść do ekranu programowania i przełączać pomiędzy trybami standardowym, ekonomicznym, uśpienia i cichym, należy wykonać następujące czynności:

1. Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk *Mode (Tryb)*.
2. Naciśnij kilka razy przycisk *Mode (Tryb)* aż wyświetli się ST, Ec, SL, lub NT.
3. Przyciskiem *Plus* lub *Minus* wybierz tryb. ST = tryb standardowy, Ec = tryb ekonomiczny, SL = tryb uśpienia i NT = tryb cichy.
4. Odczekaj 15 sekund, aż wygaśnie zegar i zapisz ustawienie.

TRYB OFF (WYŁ.): Ten tryb pozwala na zatrzymanie wszystkich funkcji wanny na 30 minut w celu przeprowadzenia jej szybkiej konserwacji. Aby przełączyć wannę na tryb OFF (WYŁ.), naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk *Jets (Dysze)*. W trybie OFF (WYŁ.) wyświetlacz będzie przełączał się między OFF a temperaturą wody. Aby zakończyć TRYB OFF (WYŁ.) przed upływem 30-minutowego czasu cyklu, wystarczy stuknąć (krótko wcisnąć) przycisk *Jet (Dysza)*.

OBSŁUGA PANELU STEROWANIA

USTAWIENIE FAHRENHEITA/CELSJUSZA

Aby zmienić wskazanie temperatury wody na Fahrenheita lub Celsjusza, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk *Mode*, aż pojawi się F1... Naciśnij kilka razy przycisk *Mode (Tryb)* aż wyświetli się F lub C. Naciśnij przycisk *Plus* lub *Minus*, aby zmienić wskazanie. Odczekaj 15 sekund, aż wygaśnie zegar i zapisz ustawienie.

INTELIWENTNY TRYB ZIMOWY



Inteligentnego trybu zimowego (SWM) używa się, aby zapobiec zamarznięciu wody w instalacji wodnej wanny. Ochrona włącza się, jak tylko pojawia się ryzyko zamarznięcia wody. Tryb wyłączy się dopiero po 24 godzinach od ustąpienia warunków sprzyjających zamarznięciu. Podczas tego 24-godzinnego okresu świeci ikona symbolizująca inteligentny tryb zimowy; ikona miga w czasie płukania pompy.

WIADOMOŚĆ NA DIAGNOSTYCZNYM WYŚWIETLACZU LCD

Komunikat	Znaczenie	Wymagane działanie
	Brak komunikatu na wyświetlaczu Odcięto zasilanie wanny.	Panel sterowania będzie wyłączony do czasu ponownego podłączenia zasilania. Ustawienia wanny będą zachowane do następnego podłączenia zasilania.
HL	System wyłączył grzałkę, ponieważ temperatura w jej obszarze osiągnęła 50°C. Nie wchodzić do wody!	NIE WCHODŹ DO WODY. Ściągnij pokrywę i odczekaj aż woda się schłodzi, potem odłącz wannę od zasilania i podłącz ponownie, aby ją zresetować. Jeśli wanna nie resetuje się, odłącz ją od zasilania i skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.
AOH	Temperatura w środku przedziału sprzętowego jest za wysoka (90°C), co powoduje wzrost temperatury wewnętrznej w układzie sterowania powyżej dopuszczalnej granicy.	Otwórz przedział sprzętowy i odczekaj, aż błąd zniknie.
PRR	Wykryto problem z sondą temperatury.	Zadzwoń do swojego sprzedawcy lub dostawcy usług.
OH	Temperatura wody w wannie ogrodowej osiągnęła 42°C. Nie wchodzić do wody!	Ściągnij pokrywę i odczekaj aż woda się schłodzi. Jeśli problem się utrzymuje, zadzwoń do swojego sprzedawcy lub dostawcy usług.
UPL	W systemie nie zainstalowano oprogramowania do konfiguracji niskiego poziomu.	Zadzwoń do swojego sprzedawcy lub dostawcy usług.
FLO	Układ sterowania nie wykrywa przepływu wody, gdy ma on wystąpić.	Sprawdź, czy pompa pracuje, a woda przepływa; sprawdź i wyczyść filtry; upewnij się, że zawory wody są otwarte; upewnij się, że w wannie jest odpowiedni poziom wody. Jeśli problem się utrzymuje, zadzwoń do swojego sprzedawcy lub dostawcy usług.

**⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE
PORAŻENIEM PRĄDEM! BRAK CZĘŚCI,
KTÓRE MOGĄ BYĆ NAPRAWIANE
SAMODZIELNIE PRZEZ UŻYTKOWNIKA.**
Nie próbuj naprawiać sterowników w

skrzynce rozdzielczej. Aby uzyskać pomoc, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą. Postępuj zgodnie z wszystkimi wskazówkami dotyczącymi podłączenia zasilania podanymi w instrukcji obsługi. Instalację musi wykonać

PRACA PODZESPOŁÓW

licencjonowany elektryk, a wszystkie połączenia uziemiające muszą być zainstalowane prawidłowo.

⚠ OSTRZEŻENIE! NIE WCHODŹ DO WANNY, JEŚLI WODA JEST ZBYT CIEPŁA

Woda jest zbyt ciepła. Grzałka zapobiegająca przegrzaniu jest wyłączona. Temperatura wody jest powyżej dopuszczalnych limitów. Gdy rzeczywista temperatura wody osiągnie około 1°C powyżej temperatury zadanej, pompa wyłączy się, aby zmniejszyć nagrzewanie spowodowane tarciem. Jeśli temperatura wody w wannie będzie nadal rosła i przekroczy 42°C, wanna osiągnie stan przegrzania "OH".

PRACA PODZESPOŁÓW WANNY

DRAŹEK AIR CONTROL

Zawór regulacyjny powietrza służy do regulacji ilości powietrza mieszanego z wodą podczas pracy dysz. Obróć wszystkie zawory regulacyjne powietrza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara; spowoduje to zwiększenie strumienia. Obracając regulator powietrza w przeciwnym kierunku, można odciąć dopływ powietrza do dysz i pozostawić jedynie strumień wody. Jeśli wanna nie będzie używana, wyłącz dopływ powietrza. Zapobiegnie to przedostaniu się do wanny zimnego powietrza i ograniczy koszty ogrzewania do minimum. Przy włączonej pompie dysza ozonowa zawsze będzie wytwarzać pęcherzyki powietrza.

ZAWÓR ROZDZIELAJĄCY (JEŚLI JEST ZAINSTALOWANY)

Zawór rozdzielający w wannie pozwala na skierowanie przepływu wody z pompy do jednej z dwóch kombinacji dysz. Działanie tego zaworu można najlepiej poznać poprzez eksperymentowanie. Obracaj dużym zaworem w jedną lub w drugą stronę, aby zobaczyć, które dysze są włączone.

DYSZA WHIRLPOOL (WIROWA) (JEŚLI JEST ZAINSTALOWANA)

Dysza Whirlpool znajduje się poniżej linii wody w strefie panelu sterowania lub w jego pobliżu, w ścianie. Dysza ta jest zaworem rozdzielającym

o dużej wydajności, która ma większą średnicę niż dysze do hydroterapii. Strumień wiru włącza się i wyłącza przez obrócenie tarczy dyszy. Ze względu na znaczne ciśnienie wody podczas pracy tej dyszy, zanim obrócisz tarczę, wyłącz pompę lub ustaw ją na niskie obroty. W związku z otwarciem dyszy wirowej, która ma zwiększony przepływ wody, inne dysze zostaną wyłączone. Do tego dyszy jest przeznaczony jeden z dwóch zaworów regulacyjnych powietrza.

DYSZE DO HYDROTERAPII

Dysze do hydroterapii są wpuszczone w ściany wanny. Aby włączyć lub wyłączyć dysze, należy obrócić tarcze średniego strumienia. Włączenie lub wyłączenie dyszy spowoduje zwiększenie lub zmniejszenie efektów działania innych działających w danej chwili dysz.

GENERATOR OZONU

(WYPOSAŻENIE OPCJONALNE)

System ozonowania poprawia jakość wody w wannie, gdy pełni funkcję uzupełniającą w stosunku do podstawowego programu pielęgnacji wody. W przeciwieństwie do niektórych informacji rozpowszechnianych w przemyśle związanym z basenami i jacuzzi na temat systemów ozonowych, ozonu **NIE MOŻNA** stosować jako wyłącznego czynnika odkażającego, czyszczącego, antypieniącego i mineralnego środka chelatującego. Do utrzymania wolnego chloru (FAC) na poziomie 1,0 - 3,0 ppm należy użyć środka odkażającego z innego źródła. Watkins Wellness zaleca, aby przy stosowaniu systemu oczyszczania ozonem nadal stosować program konserwacji chemicznej oparty na uznanych i udokumentowanych standardach branżowych, aby zapewnić higienę i najwyższą jakość oczyszczanej wody.

KASKADA (JEŚLI JEST ZAINSTALOWANA)

Wanna ogrodowa z hydromasażem posiada zawór regulacyjny, który steruje przepływem wody przez kaskadę od braku przepływu do stałego strumienia. Ten zawór jest przymocowany do kaskady.

INSTRUKCJA NAPEŁNIANIA I URUCHOMIENIA WANNY

Przy pierwszym uruchomieniu i przy każdym odprowadzaniu wody z wanny w celu przeprowadzenia rutynowej konserwacji postępuj zgodnie z następującymi procedurami.

NAPEŁNIANIE WANNY WODĄ

1. Usuń z wanny wszystkie zanieczyszczenia.
2. Pamiętaj o otwarciu wszystkich dysz, aby podczas nalewania wody z instalacji wodnej wydostało się jak najwięcej powietrza.
3. Aby napełnić wannę, włóż wąż ogrodowy do przedziału filtracyjnego.
UWAGA: Nie nalewaj wody ciepłej ani zmiękzonej.
4. Gdy poziom wody rośnie, sprawdź, czy wewnątrz przedziału sprzątwego nie ma nieszczelności. Może być konieczne dokręcenie złączy i/lub elementów instalacji, które mogły zostać poluzowane podczas dostawy. Nie ma potrzeby wzywania pomocy serwisantów, jest to łatwe do wykonania. Jeśli pomoc jest potrzebna, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.



ELEMENTY ŁĄCZNE

5. W normalnych warunkach utrzymuj poziom wody w połowie odległości między górną krawędzią wanny a górną krawędzią szarego pierścienia filtra lub tuż ponad najwyższą

umiejscowionymi dyszami (w zależności od tego, które z nich jest wyżej).

Brak wystarczającej ilości wody w wannie może spowodować uszkodzenie systemu i unieważnienie gwarancji. Jeśli filtr zasysa powietrze, powodując kawitację pompy, należy dolać wody!

WAŻNE: Poluzuj korek odpływu i przez 5 sekund pozwól wodzie z końcówki do węża napełnić pompę, następnie dokręć korek. Jeśli po uruchomieniu pompa nadal nie jest zalana, powtórz tę czynność.

6. Sprawdź instalację filtra i upewnij się, że filtr nie jest poluzowany.

WAŻNE: Pamiętaj o wymianie wody co trzy-cztery miesiące.

PODŁĄCZANIE ZASILANIA

1. Podłącz zasilanie do wanny – "ON" – (po napełnieniu wanny) z głównej skrzynki rozdzielczej w domu i podrozdzielnicy.
2. Naciśnij przycisk *Jets (Dysze)* na górnym panelu sterowania, aby uruchomić wannę. Obróć wszystkie zawory regulacyjne powietrza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara; to spowoduje zwiększenie strumienia (powietrze wymieszane z wodą).
3. Podczas pracy pompy sprawdź ponownie, czy nie ma nieszczelności na króćcu spustowym, złączach lub armaturze w przedziale sprzątwym (nieszczelności mogą wystąpić podczas transportu). Jeśli z jednego z tych miejsc wycieka woda, nie ma potrzeby wzywania pomocy. Wystarczy dokręcić złącze. Jeśli pomoc jest potrzebna, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.
4. Po sprawdzeniu, czy w wannie nie ma nieszczelności, nadszedł czas, aby ją skonfigurować. Naciśnij przycisk *Plus* lub *Minus* na górnym panelu sterowania, dopóki wyświetlacz nie wskaże żądanej temperatury.

WYTYCZNE DOTYCZĄCE ŚRODKÓW CHEMICZNYCH DO WODY

Za środki chemiczne do wody jest całkowicie odpowiedzialny właściciel wanny z hydromasażem. Zastosowanie niewłaściwej chemii może prowadzić do kosztownych napraw nie objętych gwarancją. Jeśli nie jesteś pewien co do któregoś z kroków w poniższym procesie, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.

Najpierw należy ustalić, jakie minerały (np. żelazo) są obecne w lokalnym ujęciu wody. Dzięki temu będziesz lepiej wiedzieć, jak uzdatniać wodę. Postępuj zgodnie z poniższymi czterema krokami i upewnij się, że przed przejściem do następnego etapu osiągnąłeś w każdym obszarze właściwe poziomy. Dodaj wszystkie środki chemiczne do komory filtracyjnej podczas 10-minutowej pracy dysz.

KROK 1: USTALENIE WŁAŚCIWEGO POZIOMU PH:

Zalecana wartość pH to 7,2–7,8 ppm. Woda o odczynie powyżej 7,8 jest zbyt zasadowa i może spowodować zmętnienie i osadzanie się kamienia na niecce i grzałce. Żeby zmniejszyć wartość pH, użyj środka do zmniejszania odczynu wody pH Down/Decreaser (wodorosiarczanu sodu). Wartość poniżej 7,0 (która jest uważana za neutralną) sprawia, że woda jest zbyt kwaśna i może uszkodzić układ grzejny. Aby zwiększyć pH, użyj środka zwiększającego odczyn pH Up/Inreater (wodorowęglanu sodu). Oba środki powinny być dodawane po jednej łyżeczce, a między aplikacją a ponownym pomiarem należy odczekać pół godziny.

KROK 2: ZMIERZ ZASADOWOŚĆ CAŁKOWITĄ:

Zasadowość całkowita (ZC) to ilość wodorowęglanów, węglanów i wodorotlenków w wodzie. Utrzymanie prawidłowej zasadowości całkowitej jest ważne dla regulacji pH. Zbyt wysoka wartość ZC utrudnia uzyskanie prawidłowej wartości pH. Zbyt niska wartość ZC utrudnia utrzymanie prawidłowego odczynu. Idealny zakres wynosi od 40 do 120 części na milion (PPM). Zmniejsz ZC, stosując środek zmniejszający odczyn wody Alkalinity Down/Decreaser (wodorosiarczan sodu). Zwiększ ZC, stosując środek zwiększający odczyn wody Alkalinity Up/Inreater (wodorowęglan sodu). Produkty te należy dodawać w małych ilościach - 5 ml na raz. Po dodaniu 5 ml przed ponownym pomiarem odczekaj pół godziny. Po uzyskaniu bezpiecznego zakresu

zasadowości całkowitej przejdź do następnego kroku.

KROK 3: USTAL TWARDOŚĆ WĘGLANOWĄ:

Ważne jest, aby ustawić poziom wapnia na wartość pomiędzy 75-150 PPM. Jeśli odczyt wymaga korekty, należy to zrobić w tym momencie. Jeśli woda jest zbyt miękka (niski odczyt) należy zwiększyć twardość węglanową, aby zwiększyć odczyt PPM. Jeśli woda jest zbyt twarda (wysoki odczyt), można ją skorygować jednym z poniższych sposobów: A) dodanie mieszanki twardej i miękkiej wody w celu uzyskania odczytu w bezpiecznym zakresie, lub B) dodanie środka zapobiegającego przebarwieniom i osadzaniu się kamienia. Jeśli wartość twardości węglanowej wynika z właściwości wody z lokalnego ujęcia (zbyt twarda lub zbyt miękka), niezbędny jest zestaw testowy, który mierzy twardość węglanową.

KROK 4: DEZYNFEKCJA:

Po przeprowadzeniu kroków 1-3 **wannę należy odkażać przy użyciu chloru (dichloru sodu)**. Dodaj 2 łyżeczki chloru, a w razie potrzeby dodaj więcej, aby osiągnąć poziom 3-5 ppm. Sprawdzaj i utrzymuj ten poziom co tydzień, a także przed i po zakończeniu pobytu w wannie. **WAŻNA UWAGA:** *Do odkażania wody w wannie ogrodowej z hydromasażem zaleca się stosowanie dichloru sodu w granulkach, można również stosować granulowany brom.. Nigdy nie używaj sprasowanych środków odkażających, nawet z użyciem pływaka. Podobnie jak w przypadku innych środków chemicznych, środek dezynfekujący powinien być podawany do wanny przy włączonych na co najmniej 10 minut dyszach.*

COTYGODNIOWA DEZYNFEKCJA SZOKOWA:

Dodaj do filtra szokową ilość monosiarczanu potasu (MPS) (około 60 ml) przy włączonych dyszach. Efekt dezynfekcji osiąga się przez dodanie MPS do wzburzonej wody. Na 10 minut zostaw podniesioną pokrywą i dysze na wysokich obrotach. Następnie wyłącz dysze i zamknij pokrywą, aby utrzymać ciepło.

KONSERWACJA WKŁADU FILTRA

Co miesiąc wyczyść wkład filtra, aby usunąć z niego przedmioty i cząstki, które utkwiły w plisach wkładu. Ciśnieniem wody z domowego ujęcia i węzem ogrodowym z dyszą ciśnieniową przepłukuj filtr od wewnątrz na zewnątrz plis, wypychając wszystkie uwięzione cząsteczki.

UWAGA: Nigdy nie uruchamiaj wanny, kiedy jest wyciągnięty wkład filtra! Spowoduje to unieważnienie gwarancji.

UWAGA: Wkłady filtracyjne powinny być wymieniane co sześć do ośmiu miesięcy lub, jeśli jest to konieczne, nawet częściej. Zanieczyszczone filtry mogą spowodować przepalenie pompy i unieważnienie gwarancji.

INSTRUKCJE WYCIĄGANIA WKŁADU FILTRA I JEGO CZYSZCZENIA

We wkładzie filtracyjnym jest śruba, którą można łatwo wykręcić.

- Odłącz zasilanie (wyłączając wyłącznik w rozdzielni).



- Delikatnie wciśnij i obróć kosz filtrujący w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go odblokować, a następnie go wyciągnij i wypłucz.

- Odkręć kasetę z filtrem w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij ją z wanny (wymaga to wielokrotnego obracania).



- Wypłucz wkład węzem ogrodowym. Podczas spryskiwania wodą obracaj i rozdzielaj plisy filtra, aby usunąć wszelkie możliwe zanieczyszczenia i pozostałości. Zostaw filtr do wyschnięcia i sprawdź, czy nie ma na nim osadów wapnia (kamienia) lub warstwy oleju. Jeśli je znajdziesz, konieczne będzie dogłębne oczyszczenie wkładu filtracyjnego roztworem czyszczącym filtr w celu rozbicia i usunięcia niepożądanych osadów i olejów. (Dla dłuższej żywotności filtra regularnie nasączaj go roztworem).

OSTROŻNIE! Przy stosowaniu środków chemicznych lub wody pod wysokim ciśnieniem zawsze stosuj odpowiednią ochronę oczu. Przeczytaj instrukcje dotyczące środków czyszczących i postępuj zgodnie z odpowiednimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa i ostrzeżeniami podanymi na etykiecie.

OSTROŻNIE! Nie szoruj nigdy wkładu filtra szczotką, ponieważ spowoduje to jego zużycie i zniszczenie. Nigdy nie dopuszczaj do pracy pompy bez włożonego wkładu filtrującego w komorze odpieniacza. Uruchomienie wanny bez wkładu może spowodować przedostanie się zanieczyszczeń do instalacji wodnej i unieważnienie gwarancji!

- Wymień wkład filtrujący, a następnie włóż kosz i płuczkę na miejsce (włóż i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu zablokowania). **NIE ZAKRĘCAJ ZBYT MOCNO!**
- Podłącz wannę z powrotem do zasilania.

KONSERWACJA WANNY

PIELĘGNACJA

POWIERZCHNI

Do czyszczenia spa nie używaj rozpuszczalników ani ściernych środków czyszczących. Zazwyczaj wystarczy łagodny detergent i woda.

PIELĘGNACJA POKRYWY

Zawsze utrzymuj pokrywę w czystości. Do czyszczenia jej powierzchni używaj środka do czyszczenia pokryw lub ciepłej wody z dodatkiem niewielkiej ilości mydła. Nie używaj produktów na bazie silikonu, ponieważ po wyschnięciu może spowodować pęknięcie winylu.

UWAGA: Nigdy nie stawaj na pokrywie. Podczas dodawania środków chemicznych do wanny zdejmij pokrywę. Przedłuży to jej żywotność.

W przypadku gdy nie zdejmiesz pokrywy, gazy pochodzące ze spalonych chemikaliów zostaną pod nią zatrzymane. Mogą one spowodować uszkodzenie wykładziny ochronnej piankowego wkładu. Takie uszkodzenie nie jest objęte gwarancją.

PIELĘGNACJA OBUDOWY

Utrzymanie obudowy wanny w dobrym stanie nie wymaga wielu zabiegów konserwacyjnych.

Obudowę należy czyścić w miarę potrzeby, aby usunąć brud i zanieczyszczenia.

- Do czyszczenia obudowy nie używaj **ŻADNYCH** środków ściernych ani silnych środków chemicznych.
- Do czyszczenia wanny nie używaj **ŻADNYCH** rozpuszczalników ani środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki aromatyczne.
- Najlepszym sposobem wyczyszczenia obudowy jest jej umycie ciepłą wodą z mydłem.

Aby uniknąć wypaczenia obudowy, UNIKAJ DŁUŻSZEJ EKSPOZYCJI WANNY NA BEZPOŚREDNIE DZIAŁANIE SŁOŃCA LUB WYSOKIE TEMPERATURY (38°C).

WYMIANA ŻARÓWEK LED

- Odłącz wannę od zasilania.
- Zdejmij drzwi do przedziału sprzętowego.
- Zlokalizuj tylną część lampki.
- Aby wyjąć moduł LED, obróć zewnętrzną obudowę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o ¼ obrotu, a następnie pociągnij i wyjmij moduł z gniazda.
- Wymień moduł, wykonując powyższe kroki w odwrotnej kolejności.



WYPUSZCZANIE WODY LUB ZIMOWANIE

Co trzy do sześciu miesięcy, w zależności od stanu wody, trzeba ją uzupełnić.

OSTROŻNIE: PRZED OPRÓŻNIENIEM WANNY ZAPOZNAJ SIĘ Z PONIŻSZĄ INSTRUKCJĄ

- Aby zapobiec uszkodzeniu podzespołów wanny, **PRZED WYPUSZCZENIEM WODY ODETNIJ ZASILANIE W PODROZDZIELNICY. Nie włączaj wanny, dopóki nie będzie napełniona.**
- Przy odprowadzaniu wody z wanny należy zachować pewne środki ostrożności. Jeśli jest bardzo zimno, a wanna znajduje się na zewnątrz, może dojść do zamarznięcia wody w instalacji wodnej lub urządzeniach.
- Nie wystawiaj niecki (wewnętrznej powierzchni) na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

WYPUSZCZANIE WODY Z WANNY

- Przy pierwszym wypuszczaniu wody wyciągnij końcówkę do węża kilka centymetrów od wanny (znajduje się w zagłębieniu pod wanną).
- Odkręć i wyjmij korek odpływu.
- Podłącz wąż ogrodowy do końcówki i skieruj go do odpowiedniego miejsca
- przeznaczonych do wylewania wody, trzymając wąż poniżej poziomu wody.
- Po opróżnieniu wanny wyczyść nieckę i wkłady filtra. Patrz rozdział "Konserwacja wanny z hydromasażem".
- Po wyczyszczeniu wanny odłącz wąż, załóż korek odpływu i wciśnij końcówkę do węża z powrotem do zagłębienia.
- Postępuj zgodnie ze wskazówkami z rozdziału "Instrukcja napełniania i uruchomienia wanny" na stronie 14.



ZIMOWANIE WANNY

Jeśli chcesz zabezpieczyć wannę na zimę, musisz także opróżnić instalację wodną odkurzaczem do pracy na mokro, aby upewnić

się, że nie ma w niej wody. Woda pozostawiona w rurach może zamarznąć i uszkodzić i rury, i dysze.

1. Konieczne będzie usunięcie całej wody z wewnętrznej instalacji wodnej.
 2. Wyciągnij pływak, kosz i wkład filtrujący. Wyczyść wkład filtra i umieść w suchym miejscu. Podłącz wąż odkurzacza warsztatowego do **strony ssącej** i dokładnie osusz komorę filtra.
 3. Odkurzaczem warsztatowym usuń wodę, zaczynając od dysz na górze i przechodząc niższych. **UWAGA:** Podczas usuwania wody z otworów dysz można zaobserwować zasysanie pochodzące z innej dyszy. Korzystając z pomocy drugiej osoby zablokuj ssanie z innych dysz, zatykając je kawałkiem materiału lub szmatką. Pozwoli to na odprowadzenie wody zatrzymanej głęboko w głównej linii.
 4. Dokładnie osusz nieckę czystym ręcznikiem.
 5. Do elementów ssących filtra i wylotów dysz wlej przez lejek glikol propylenowy zapobiegający zamarzaniu. **OSTROŻNIE: jako środek zapobiegający zamarzaniu stosuj wyłącznie glikol propylenowy. Środek ten nie jest toksyczny. NIE stosuj środka zapobiegającego zamarzaniu stosowanego w samochodach, ponieważ jest toksyczny.**
 6. Odkręć korek odpływowy pompy znajdujący się z przodu obudowy pompy. Wypuść całą wodę. Włóż korek do zamykanego plastikowego worka i schowaj go w pobliżu pompy. Podczas rozruchu włóż korki z powrotem.
 7. Odkręć złącza pompy ssąco-tłoczącej i grzałki i wypuść z nich wodę. Zostaw złącza luźno. **UWAGA:** Przed napełnieniem wanny dokręć złącza.
 8. Załóż z powrotem drzwi przedziału sprzętowego i je przykręć.
- UWAGA:** Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym zimowaniem nie będą objęte gwarancją. Możesz skontaktować się ze sprzedawcą, który pomoże Ci w prawidłowym przygotowaniu wanny do zimy.

PROCEDURY USUWANIA USTEREK

W przypadku, gdy wanna nie działa prawidłowo najpierw zapoznaj się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi montażu i obsługi zawartymi w niniejszej instrukcji i sprawdź komunikat na wyświetlaczu panelu. Jeśli nadal nie jesteś zadowolony z działania wanny, postępuj zgodnie z odpowiednimi wskazówkami dotyczącymi rozwiązywania problemów.

OSTROŻNIE! OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM! Brak części, które mogą być naprawiane samodzielnie przez użytkownika.

Nie próbuj naprawiać sterowników w skrzynce rozdzielczej. Aby uzyskać pomoc, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą. Postępuj zgodnie z wszystkimi wskazówkami dotyczącymi podłączenia zasilania podanymi w instrukcji obsługi.

PODZESPOŁY NIE DZIAŁAJĄ

Sprawdź poniższe kwestie:

1. Czy wanna jest podłączona do zasilania?
2. Czy bezpiecznik w domowej skrzynce rozdzielczej jest wyzwolony?
3. Czy bezpiecznik w podrozdzielnicy (230V) jest wyzwolony?
4. Jeśli odpowiedź na 1 pytanie brzmi "tak", a na 2 i 3 "nie", skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą, aby uzyskać pomoc.

NIE DZIAŁA POMPA, ALE OŚWIETLENIE DZIAŁA

Naciśnij przycisk *Jets* (*Dysze*):

Pompa pracuje, ale nie ma przepływu wody do dysz. Pompa może nie być prawidłowo zalana. Może się tak stać po odprowadzeniu i ponownym nalaniu wody do wanny. Naciśnij kilka razy przycisk *Jets* (*Dysze*), nigdy nie pozostawiając włączonego silnika na dłużej niż 5-10 sekund, jeśli z dysz nie wydobywa się woda.

SŁABA PRACA DYSZ

1. Naciśnij przycisk *Jets* (*Dysze*), aby upewnić się, że pompa jest włączona.
2. Obróć wszystkie zawory regulacyjne powietrza w kierunku przeciwnym do

ruchu wskazówek zegara; spowoduje to zwiększenie strumienia.

3. Upewnij się, że linia wody znajduje się w połowie odległości między górną krawędzią wanny a górną krawędzią szarego pierścienia filtra.
4. Sprawdź, czy filtr nie jest zabrudzony. W razie potrzeby wyczyść go.
5. Upewnij się, że wszystkie dysze są w pozycji otwartej.

WODA JEST ZBYT CIEPŁA

1. Sprawdź żądaną temperaturę na górnym panelu sterowania.
2. Sprawdź, czy nie ma komunikatu diagnostycznego (w sekcji Obsługa na panelu sterowania).

OH - Przegrzanie (wanna jest wyłączona) NIE WCHODŹ DO WODY.

Jeśli woda w wannie jest przegrzana, zdejmij pokrywę, aby obniżyć temperaturę. Układ sterowania wanny powinien się zresetować, gdy temperatura wody spadnie poniżej 41°C. Gdy temperatura w wannie spadnie poniżej poziomu resetowania, możesz wcisnąć dowolny przycisk na górnym panelu sterowania, aby zresetować układ. Jeśli wanna się nie resetuje, odłącz ją od zasilania i skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.

W ekstremalnych i/lub długotrwałych warunkach pogodowych istnieje możliwość, że temperatura otoczenia przekroczy 41°C; ma to wpływ na temperaturę wody w wannie i powoduje jej przegrzanie. Takie warunki mogą spowodować, że czujniki wanny będą generować komunikat OH i uniemożliwią korzystanie z wanny. Należy ponownie rozważyć umiejscowienie wanny, aby obniżyć temperaturę zewnętrzną wokół niej. Być może konieczne będzie zabezpieczenie wszystkich powierzchni wanny przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Niezależnie od tego nie wchodź do wanny, jeśli temperatura wody jest wyższa niż 40°C.

Jeśli sprawdzenie powyższych punktów nie rozwiąże problemu, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.



WatkinsWellness®

Feel good. Live well.

1280 Park Center Drive
Vista, California, 92081
Stany Zjednoczone

©2019 WATKINS WELLNESS.

